



všetkým záujemcom

Váš list zn./ zo dňa:

Naša značka:  
R-1769/OVO-542/24/Mi

v Martine, dňa:  
13.05.2024

**Vec: Vysvetlenie súťažných podkladov**

Vážený záujemca,

na základe žiadosti záujemcu o vysvetlenie informácií k nadlimitnej zákazke „**Operačný stôl – 2ks pre potreby Kliniky stomatológie a maxilofaciálnej chirurgie UNM**“, ktorá bola uverejnená v Dodatku k úradnému vestníku EÚ zo dňa 23.04.2024 pod číslom 2024/S 080-241808 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 80/2024 zo dňa 24.04.2024 pod označením 11108-MST, Vám v zmysle § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) podávame nasledovné vysvetlenie:

**Otázka:**

Verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch „C. Opis predmetu zákazky“ v bode 14 požaduje:  
- Bezdrôtový a drôtový ovládač k operačnému stolu s dotykovým displejom so zobrazením textových správ alebo s grafickým zobrazením stola podľa aktuálneho nastavenia sklonov – 2 sady. V bode 23.2 požaduje: Vybavený bezkáblovým ovládačom s dotykovým farebným displejom s grafickým zobrazením nastavenia stola s uhlami sklonov. Displej zobrazujúci texty o poruche, dosiahnutých hraničných polôh, umožňujúci zadefinovanie vlastných nastavení podľa voľby užívateľa a umožňujúci zadefinovanie rýchlostí polohovania modulov hlavnej dosky stola.

Záujemca sa dotazuje, či verejný obstarávateľ požaduje dva ovládače? Káblový aj bezkáblový? Bude verejný obstarávateľ akceptovať dva ovládače - bezkáblový bez displeja s označením všetkých polôh podsvietenými piktogramami a káblový ovládač s displejom?

**Odpoveď:**

*Verejný obstarávateľ požaduje bezdrôtový a drôtový ovládač k operačnému stolu s dotykovým displejom so zobrazením textových správ alebo s grafickým zobrazením stola podľa aktuálneho nastavenia sklonov – 2 sady ovládačov.*

*Verejný obstarávateľ bude akceptovať bezkáblový ovládač bez displeja s označením všetkých polôh podsvietenými piktogramami a káblový ovládač s displejom.*

*Z uvedeného dôvodu verejný obstarávateľ upravuje parametre v bode 23.2 časti C. súťažných podkladov nasledovne:*

*„23.2. Vybavený bezkáblovým ovládačom alebo káblovým ovládačom s dotykovým farebným displejom s grafickým zobrazením nastavenia stola s uhlami sklonov. Displej zobrazujúci texty o poruche, dosiahnutých hraničných polôh, umožňujúci zadefinovanie vlastných nastavení podľa voľby užívateľa a umožňujúci zadefinovanie rýchlostí polohovania modulov hlavnej dosky stola.“*

Z dôvodu, že dochádza k úprave minimálnej technickej špecifikácie zadefinovanej verejným obstarávateľom v časti *C. Opis predmetu zákazky* súťažných podkladov a v nadväznosti na to aj vo Vlastnom návrhu na plnenie predmetu zákazky (Príloha č. 4 súťažných podkladov), uvedená úprava bude implementovaná do aktualizovanej minimálnej technickej špecifikácie, ktorá bude poskytnutá všetkým známym záujemcom a zverejnená prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE a v profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.

S pozdravom

.....  
MUDr. Peter Durný, PhD., MPH  
riaditeľ UNM

Prílohy: Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky  
Príloha č. 2 - Vlastný návrh na plnenie predmetu zákazky

**„Operačný stôl – 2ks pre potreby Kliniky stomatológie a maxilofaciálnej chirurgie UNM“**  
 - požaduje sa dodať nové, nepoužívané a nerepasované zariadenie

<b>Požadovaný minimálny technicko-medicínsky parameter / opis / požadovaná minimálna hodnota</b>
1. Jedna batéria s kapacitou prevádzky min. 5 dní
2. Výška stola min. 580 max. 600 mm
3. Výškové nastavenie min. 450 mm
4. Mobilný operačný stôl s dĺžkou modulárnej základnej hlavnej dosky stola maximálne 1070 mm a s motorizovanými dvomi párami rozhraní pre pripojenie modulov – <b>2 ks</b>
5. Motorizovaný laterálny sklon min. +/- 20°
6. Motorizovaný náklon dosky stola trendelenburg/antitrendelenburg min. -25/+35°
7. Rozsah sklonov nožnej časti min. -90° až +70°
8. Rozsah sklonov chrbtovej časti min. -40° až +60°
9. Šírka operačného stola bez bočných líšt min. 520 max. 550 mm
10. Vysoko stabilný operačný stôl s nosnosťou v normálnej aj reverznej polohe min. 250 kg
11. Štyri pojazdné zdvojené kolieska plne otočné a zaťahovateľné do podvozku pre vyššiu stabilitu
12. Hlavová doska s dvomi párami kĺbov – <b>2 ks</b>
12.1. rozsah nastavenia v dvoch kĺboch, sklony v základnom kĺbe pripojenom k rozhraniu stola min. +45/-40°
13. Nožný segment v celosti – <b>2 ks</b>
13.1. dĺžka min. 600 mm max. 800 mm
14. Bezdrôtový a drôtový ovládač k operačnému stolu s dotykovým displejom so zobrazením textových správ alebo s grafickým zobrazením stola podľa aktuálneho nastavenia sklonov – <b>2 sady</b>
15. Pás na uchytenie pacienta, umývateľný, s poistkou proti odpojeniu – <b>2 ks</b>
15.1. šírka min. 100 mm max. 120 mm
15.2. dĺžka min. 1500 mm
16. Univerzálny držiak ruky (typ 1) – <b>2 ks</b>
16.1. 1 ks guľového kĺbu
16.2. výškové polohovania od dosky stola min. -300 mm max. 460 mm
16.3. polster na uloženie ruky v dĺžke min. 450 mm max. 600 mm
17. Univerzálny držiak ruky (typ 2) – <b>2 ks</b>
17.1. výškové nastavenie min. 150 mm
17.2. stranové sklápanie a vyklápanie do strán za pomoci guľového kĺbu – jednou rukou
17.3. polster na uloženie ruky min. 450 mm max. 600 mm
18. Univerzálny kĺb na príslušenstvo – <b>6 ks</b>
18.1. otočný 360°
18.2. kruhový otvor na prichytenie príslušenstva priemeru min. 15 mm max. 20 mm
19. Špeciálny hlavový diel plochý o veľkosti minimálne 220x290 mm a maximálne 240x320 mm, so svorkou na medilištu – <b>2 ks</b>

20.	3-ramenný adaptér pre špeciálny hlavový diel pripojiteľný k operačnému stolu, ovládanie kĺbov z jedného miesta, ukončenie medilištou – <b>1ks</b>
21.	3-ramenný adaptér pre špeciálny hlavový diel pripojiteľný k operačnému stolu, ovládanie každého z kĺbov samostatne, ukončenie medilištou – <b>1ks</b>
22.	Podložka pod hlavu, prstenec pr. 200 mm, gelová – <b>2 ks</b>
<b>23.</b>	<b><i>Vlastnosti operačného stola:</i></b>
23.1.	Základňa schopná motorizovaných sklonov: laterálny sklon, trendelenburg/anitrendelenburg, kombinované sklony ako aj motorizovaný zdvih
23.2.	Vybavený bezkáblovým ovládačom alebo káblovým ovládačom s dotykovým farebným displejom s grafickým zobrazením nastavenia stola s uhlami sklonov. Displej zobrazujúci texty o poruche, dosiahnutých hraničných polôh, umožňujúci zadefinovanie vlastných nastavení podľa voľby užívateľa a umožňujúci zadefinovanie rýchlostí polohovania modulov hlavnej dosky stola.
23.3.	Zabudované batérie s výdržou min. 5 dní prevádzky
23.4.	Možnosť ovládania operačného stola cez diaľkový ovládač, káblový ovládač, záložné ovládanie cez klávesnicu na nohe stola a nožným ovládačom
23.5.	Nastavenie všetkých elementov do nulovej pozície jednou klávesou na ovládači s možnosťou zadefinovania rýchlosti
23.6.	Monitorovanie krajných polôh s akustickou signalizáciou a textovými hláseniami na ovládači
23.7.	Integrovaná nabíjacia a napájacia jednotka
23.8.	Vyskladanie modulov stola: nožnej časti, chrbtovej časti a hlavovej časti rýchlopínacím mechanizmom bez nutnosti skrútkovania s možnosťou vyskladania reverzne
23.9.	Polstrovanie antidekubitné s pamäťovým efektom, paropriepustné, termoizolačné, bezšvové, nešité, povrch odolný voči vode, čistenie bežnými dezinfekčnými prípravkami, odnímateľné
23.10.	Modulárna hlavná doska stola priepustná RTG lúčom po celej dĺžke
23.11.	Reverzná pozícia pacienta t.j. zmena hlavovej a chrbtovej dosky za nožné s možnosťou prepnutia ovládača pre reverzne vyskladajúci stôl
23.12.	Nabíjanie operačného stola plne automatické so signalizáciou nabíjania a stavu batérie
23.13.	Prednastavené polohy stola v ovládači s nastavením stlačením jedného tlačítka: flex, reflex, kreslo „beachchair“ a nulová poloha
23.14.	Možnosť zadefinovania aspoň 5 prednastavení operačného stola do pamäte diaľkového ovládača s uložením názvu pre ľahký výber
23.15.	Súčasťou dodávky predmetu zákazky bude doprava na miesto určenia, inštalácia, uvedenie do prevádzky, odskúšanie funkčnosti a prevádzkyschopnosti dodaného zariadenia, odovzdanie dokumentácie a bezplatné zaškolenie zamestnancov užívateľa na obsluhu.

Verejný obstarávateľ: Univerzitná nemocnica Martin, Kollárova 2, 036 59 Martin

NADLIMITNÁ ZÁKAZKA – tovary

Názov predmetu zákazky:

**Operačný stôl – 2ks pre potreby Kliniky stomatológie a maxilofaciálnej chirurgie UNM**

- požaduje sa dodať nové, nepoužívané a nerepasované zariadenie

Požadovaný minimálny technicko-medicínsky parameter / opis / požadovaná minimálna hodnota	Vlastný návrh na plnenie predmetu zákazky
1. Jedna batéria s kapacitou prevádzky min. 5 dní	
2. Výška stola min. 580 max. 600 mm	
3. Výškové nastavenie min. 450 mm	
4. Mobilný operačný stôl s dĺžkou modulárnej základnej hlavnej dosky stola maximálne 1070 mm a s motorizovanými dvomi párami rozhraní pre pripojenie modulov – <b>2 ks</b>	
5. Motorizovaný laterálny sklon min. +/- 20°	
6. Motorizovaný náklon dosky stola trendelenburg/antitrendelenburg min. -25/+35°	
7. Rozsah sklonov nožnej časti min. -90° až +70°	
8. Rozsah sklonov chrbtovej časti min. -40° až +60°	
9. Šírka operačného stola bez bočných líšt min. 520 max. 550 mm	
10. Vysoko stabilný operačný stôl s nosnosťou v normálnej aj reverznej polohe min. 250 kg	
11. Štyri pojazdné zdvojené kolieska plne otočné a zaťahovateľné do podvozku pre vyššiu stabilitu	
12. Hlavová doska s dvomi párami kĺbov – <b>2 ks</b>	
12.1. rozsah nastavenia v dvoch kĺboch, sklony v základnom kĺbe pripojenom k rozhraniu stola min. +45/-40°	
13. Nožný segment v celosti – <b>2 ks</b>	
13.1. dĺžka min. 600 mm max. 800 mm	
14. Bezdrôtový a drôtový ovládač k operačnému stolu s dotykovým displejom so zobrazením textových správ alebo s grafickým zobrazením stola podľa aktuálneho nastavenia sklonov – <b>2 sady</b>	
15. Pás na uchytenie pacienta, umývateľný, s poistkou proti odpojeniu – <b>2 ks</b>	
15.1. šírka min. 100 mm max. 120 mm	
15.2. dĺžka min. 1500 mm	
16. Univerzálny držiak ruky (typ 1) – <b>2 ks</b>	
16.1. 1 ks guľového kĺbu	
16.2. výškové polohovania od dosky stola min. -300 mm max. 460 mm	
16.3. polster na uloženie ruky v dĺžke min. 450 mm max. 600 mm	
17. Univerzálny držiak ruky (typ 2) – <b>2 ks</b>	

17.1.	výškové nastavenie min. 150 mm	
17.2.	stranové sklápanie a vyklápanie do strán za pomoci guľového kĺbu – jednou rukou	
17.3.	polster na uloženie ruky min. 450 mm max. 600 mm	
18.	Univerzálny kĺb na príslušenstvo – <b>6 ks</b>	
18.1.	otočný 360°	
18.2.	kruhový otvor na prichytenie príslušenstva priemeru min. 15 mm max. 20 mm	
19.	Špeciálny hlavový diel plochý o veľkosti minimálne 220x290 mm a maximálne 240x320 mm, so svorkou na medilištu – <b>2 ks</b>	
20.	3-ramenný adaptér pre špeciálny hlavový diel pripojiteľný k operačnému stolu, ovládanie kĺbov z jedného miesta, ukončenie medilištou – <b>1ks</b>	
21.	3-ramenný adaptér pre špeciálny hlavový diel pripojiteľný k operačnému stolu, ovládanie každého z kĺbov samostatne, ukončenie medilištou – <b>1ks</b>	
22.	Podložka pod hlavu, prstenec pr. 200 mm, gelová – <b>2 ks</b>	
23.	<b>Vlastnosti operačného stola:</b>	
23.1.	Základňa schopná motorizovaných sklonov: laterálny sklon, trendelenburg/anitrendelenburg, kombinované sklony ako aj motorizovaný zdvih	
23.2.	Vybavený bezkáblovým ovládačom alebo káblovým ovládačom s dotykovým farebným displejom s grafickým zobrazením nastavenia stola s uhlami sklonov. Displej zobrazujúci texty o poruche, dosiahnutých hraničných polôh, umožňujúci zdefinovanie vlastných nastavení podľa voľby užívateľa a umožňujúci zdefinovanie rýchlostí polohovania modulov hlavnej dosky stola.	
23.3.	Zabudované batérie s výdržou min. 5 dní prevádzky	
23.4.	Možnosť ovládania operačného stola cez diaľkový ovládač, káblový ovládač, záložné ovládanie cez klávesnicu na nohe stola a nožným ovládačom	
23.5.	Nastavenie všetkých elementov do nulovej pozície jednou klávesou na ovládači s možnosťou zdefinovania rýchlosti	
23.6.	Monitorovanie krajných polôh s akustickou signalizáciou a textovými hláseniami na ovládači	
23.7.	Integrovaná nabíjacia a napájacia jednotka	
23.8.	Vyskladanie modulov stola: nožnej časti, chrbtovej časti a hlavovej časti rýchloupínacím mechanizmom bez nutnosti skrútkovania s možnosťou vyskladania reverzne	
23.9.	Polstrovanie antidekubitné s pamäťovým efektom, paropriepustné, termoizolačné, bezšvové, nešité, povrch odolný voči vode, čistenie bežnými dezinfekčnými prípravkami, odnímateľné	
23.10.	Modulárna hlavná doska stola priepustná RTG lúčom po celej dĺžke	

23.11. Reverzná pozícia pacienta t.j. zmena hlavovej a chrbtovej dosky za nožné s možnosťou prepnutia ovládača pre reverzne vyskladaný stôl	
23.12. Nabíjanie operačného stola plne automatické so signalizáciou nabíjania a stavu batérie	
23.13. Prednastavené polohy stola v ovládači s nastavením stlačením jedného tlačítka: flex, reflex, kreslo „beachchair“ a nulová poloha	
23.14. Možnosť zdefinovania aspoň 5 prednastavení operačného stola do pamäte diaľkového ovládača s uložením názvu pre ľahký výber	
23.15. Súčasťou dodávky predmetu zákazky bude doprava na miesto určenia, inštalácia, uvedenie do prevádzky, odskúšanie funkčnosti a prevádzkyschopnosti dodaného zariadenia, odovzdanie dokumentácie a bezplatné zaškolenie zamestnancov užívateľa na obsluhu.	